



## CITTA' DI TORINO

**DIPARTIMENTO CULTURA, SPORT, GRANDI EVENTI E PROMOZIONE TURISTICA  
DIVISIONE CULTURA, ARCHIVIO, MUSEI E BIBLIOTECHE  
S. BIBLIOTECHE (D35B)**

**ATTO N. DD 3784**

**Torino, 28/06/2024**

### **DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE**

**OGGETTO:** AVVISO PUBBLICO RIVOLTO AD ENTI DEL TERZO SETTORE E ASSOCIAZIONI PER LA PRESENTAZIONE DI PROPOSTE PROGETTUALI NELL'AMBITO DELLA PROGRAMMAZIONE CULTURALE DEL SERVIZIO BIBLIOTECHE DELLA CITTA' DI TORINO CON L'UTILIZZO A TITOLO GRATUITO DI SALE E LOCALI DI PERTINENZA DEL SUDDETTO SERVIZIO. APPROVAZIONE

Con Deliberazione della Giunta Comunale n. 178 del 04/04/2023 sono state approvate le Linee guida per l'utilizzo di locali e sale di pertinenza del Servizio Biblioteche e del Centro interculturale. Per l'attuazione del punto 1 delle suddette Linee Guida, relativo all'utilizzo gratuito per attività co-progettate con il Servizio Biblioteche e il Centro Interculturale, si rende necessario approvare e pubblicare un Avviso pubblico, allegato al presente atto, rivolto ad Enti del terzo settore e associazioni che disciplini le modalità di presentazione di proposte progettuali nell'ambito della programmazione culturale del Servizio Biblioteche per l'annualità 2024/2025 (indicativamente ottobre 2024 - settembre 2025) (all. 1).

L'Avviso è rivolto agli Enti senza scopo di lucro (per esempio associazioni culturali, associazioni di promozione sociale, organizzazioni di volontariato, fondazioni, società sportive dilettantistiche, enti del terzo settore...) in possesso dei requisiti di cui all'Avviso allegato.

Le proposte pervenute saranno valutate secondo i criteri di cui al medesimo Avviso da un'apposita Commissione composta da personale qualificato, così suddiviso: quattro funzionari del Servizio Biblioteche e del Centro Interculturale e un commissario esterno all'Amministrazione.

A seguito dell'approvazione della graduatoria, il Servizio Biblioteche concorderà un calendario condiviso delle attività ammesse alla programmazione culturale con i soggetti risultanti vincitori. Allo scopo di realizzare tali attività, inoltre, metterà a disposizione a titolo gratuito i locali di propria pertinenza per la realizzazione delle iniziative, dando atto del relativo vantaggio economico conseguito.

Contestualmente al presente atto si approvano gli allegati all'Avviso pubblico, che ne costituiscono parte integrante (istanza di qualificazione, scheda progettuale, griglia di valutazione, modulo per la dichiarazione in relazione all'art. 6, comma 2, del D.L. 31 maggio 2010, n. 78, convertito in Legge

30 luglio 2010, n. 122 e Informativa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento Europeo UE/2016/679.  
Infine, l'avviso pubblico, oggetto della presente determinazione, potrà essere riproposto in ulteriori momenti dell'anno.

Si attesta la non ricorrenza dei presupposti per la Valutazione di Impatto Economico ai sensi della deliberazione del 16 ottobre 2012 n. mecc. 2012 05288/128.

Tutto ciò premesso,

#### **LA DIRIGENTE**

- Visto l'art. 107 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267
- Visto l'art. 74 dello Statuto della Città;

#### **DETERMINA**

1. di approvare lo schema di Avviso Pubblico allegato alla presente determinazione (all. 1) di cui forma parte integrante e sostanziale, con i relativi allegati (istanza di qualificazione, scheda progettuale, griglia di valutazione, modulo per la dichiarazione in relazione all'art. 6, comma 2, del D.L. 31 maggio 2010, n. 78, convertito in Legge 30 luglio 2010, n. 122 e Informativa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento Europeo UE/2016/679;
2. di approvare la pubblicazione dell'avviso sui siti telematici della Città alla pagina "Appalti e bandi", all'indirizzo <http://www.comune.torino.it/bandi/altri-avvisi.shtml> e delle Biblioteche civiche torinesi all'indirizzo <https://bct.comune.torino.it>;
3. di dare atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione Internet "Amministrazione Trasparente";
4. di dare atto che la presente determinazione è stata sottoposta al controllo di regolarità amministrativa ai sensi dell'art. 147 bis del TUEL e che con la sottoscrizione si rilascia parere di regolarità tecnica favorevole;
5. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di spesa.

LA DIRIGENTE  
Firmato digitalmente  
Cecilia Cognigni

**Avviso pubblico rivolto ad Enti del terzo settore e associazioni per la presentazione di proposte progettuali nell'ambito della programmazione culturale del Servizio Biblioteche della Città di Torino, con l'utilizzo a titolo gratuito di sale e locali di pertinenza del suddetto Servizio.**

**1. PREMESSA**

Le Biblioteche civiche torinesi sono pubbliche, gratuite, aperte ai cittadini di ogni età, provenienza, lingua, condizione sociale e sono luoghi di cultura e socialità diffusa. Sono distribuite su tutto il territorio cittadino e, nei loro servizi e attività, si ispirano ai principi del Manifesto Ifla-Unesco 2022 (Dublino); operano cioè per garantire una migliore qualità di vita nei quartieri, per promuovere il benessere diffuso, sostenendo i cittadini in percorsi di potenziamento delle loro competenze, facilitando l'acquisizione di nuove conoscenze e promuovendo la creatività.

La Città di Torino ha rinnovato nel 2022 il Patto locale per la Lettura, come stabilito dalla Legge 15 del 2020 - Disposizioni per la promozione e il sostegno della lettura. Grazie al rinnovo del Patto, Torino è stata riconosciuta dal Cepell - Centro per il Libro e la Lettura, Città che Legge per il biennio 2022-2023. Nel 2022 le Biblioteche civiche hanno sottoscritto la Carta di Milano per le Biblioteche pubbliche e la Città è entrata ufficialmente nel network promosso dall'UNESCO delle World Book Capital, avendo ricoperto il ruolo di Capitale mondiale del Libro nel 2006.

Il Servizio Biblioteche, infine, è oggetto e parte attiva del percorso di ridisegno strategico della Città di Torino, nell'ambito del Piano Integrato Urbano e dell'azione coordinata di Torino Cambia (<https://www.torinocambia.it/>).

Con il presente Avviso Pubblico si intende promuovere processi di collaborazione e di coprogettazione con Enti del terzo settore e associazioni al fine di realizzare un sistema di welfare culturale diffuso, ossia un modello integrato di promozione del benessere e della salute degli individui e delle comunità, volto a generare inclusione sociale, dialogo interculturale e interreligioso, a favorire la parità di genere, a valorizzare e coinvolgere i giovani, le famiglie, gli anziani con particolare attenzione alle fasce della popolazione a rischio di vulnerabilità socio-economica, attraverso l'implementazione dell'offerta culturale cittadina.

**2. MODALITÀ E TERMINI DI PARTECIPAZIONE**

Nell'ambito degli obiettivi di missione del Servizio Biblioteche, gli Enti del terzo settore e le associazioni possono proporre attività culturali e formative per contribuire ad arricchire la programmazione culturale, chiedendo l'utilizzo delle sale e dei locali di pertinenza del Servizio Biblioteche a titolo gratuito, dichiarando la propria disponibilità a coprogettare gli interventi con le Biblioteche civiche torinesi e descrivendo dettagliatamente il partenariato di progetto.

Gli Enti che intendono aderire a tale programmazione relativa all'annualità 2024-2025 (indicativamente ottobre 2024 - settembre 2025) dovranno far pervenire la documentazione richiesta, in formato PDF, entro e non oltre le ore 12.00 di mercoledì 7 agosto 2024 all'indirizzo PEC: [biblioteche@cert.comune.torino.it](mailto:biblioteche@cert.comune.torino.it).

Per rispondere al presente Avviso Pubblico è necessario trasmettere la seguente documentazione obbligatoria, in formato pdf (un unico file pdf per ogni documento richiesto):

- istanza di qualificazione (all. 1), compilata in ogni sua parte e sottoscritta dal Legale Rappresentante digitalmente o con firma autografa e successiva scansione del modulo cartaceo;
- fotocopia del documento di identità del Legale Rappresentante;

- breve curriculum (max 1 pagina A4) dell'Ente da cui si desuma un'esperienza in ambito culturale, interculturale e/o di formazione ad adulti e/o minori di almeno un biennio;
- scheda progettuale (all. 2): è possibile presentare più proposte (un file pdf per ogni proposta);
- copia dello Statuto ed Atto Costitutivo dell'Ente;
- dichiarazione in relazione all'art. 6, comma 2, del D.L. 31 maggio 2010, n. 78 (convertito in Legge 30 luglio 2010, n. 122) sottoscritta dal Legale Rappresentante digitalmente o con firma autografa e successiva scansione del modulo cartaceo (all. 4);
- eventuale copia della richiesta di iscrizione al Registro delle Associazioni della Città di Torino.

### **3. DURATA**

Il presente Avviso è finalizzato ad arricchire la programmazione culturale delle Biblioteche civiche torinesi da ottobre 2024 a settembre 2025. La Città si riserva di riproporre il presente Avviso in ulteriori momenti dell'anno.

### **4. SOGGETTI AMMISSIBILI E REQUISITI DI IDONEITÀ**

L'Avviso è rivolto agli **Enti senza scopo di lucro** (per esempio associazioni culturali, associazioni di promozione sociale, organizzazioni di volontariato, fondazioni, cooperative sociali, società sportive dilettantistiche, enti del terzo settore...), nel rispetto dei principi di imparzialità, pubblicità, trasparenza, partecipazione e parità di trattamento.

Gli Enti devono possedere i seguenti requisiti:

1. iscrizione al Registro delle Associazioni della Città di Torino (pratica già validata o in iter) o ad altri Registri;
2. esperienza professionale in ambito culturale, interculturale e/o di formazione ad adulti e/o minori pari ad almeno un biennio.

Sono esclusi:

- soggetti che costituiscono articolazione di partiti politici e/o di organizzazioni sindacali;
- soggetti che abbiano pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città, salvo sia già stato sottoscritto un piano di rientro;
- soggetti ed Enti partecipati e/o controllati dalla Città di Torino

Per dimostrare il possesso dei requisiti sopra citati, occorre:

- dichiarare nell'istanza di qualificazione il numero e la data di iscrizione al Registro delle Associazioni della Città di Torino o ad altro Registro oppure dimostrare di aver presentato domanda di iscrizione al Registro delle Associazioni della Città di Torino, allegando copia della domanda stessa;
- allegare all'istanza di qualificazione un breve curriculum da cui si desumano le esperienze almeno biennali svolte in ambito culturale, interculturale e/o di formazione ad adulti e/o minori.

Gli Enti che intendono qualificarsi per l'inserimento nella programmazione culturale del Servizio Biblioteche si impegnano attraverso la sottoscrizione dell'istanza a:

- rispettare la normativa vigente in tema di sicurezza nei luoghi di lavoro (D. Lgs 81/08);
- applicare regolari forme contrattuali per il personale impiegato nella gestione delle attività;

- impiegare figure professionali di età non inferiore ai 18 anni, in possesso almeno del diploma di scuola secondaria di 2° grado e/o con esperienze precedenti di almeno 2 anni in ambito culturale, interculturale e/o di formazione per adulti e/o minori;
- in mancanza dell'iscrizione al Registro delle Associazioni della Città di Torino, avviare la pratica nel caso in cui le proposte progettuali presentate dall'Ente rientrino in graduatoria;
- garantire la realizzazione dei percorsi o delle attività secondo un calendario condiviso con il Servizio Biblioteche che si riserva la facoltà di individuare sedi e date differenti da quelle indicate nelle proposte, compatibilmente con la programmazione e la disponibilità degli spazi;
- in caso di attività a pagamento, emettere un regolare documento fiscale intestato al singolo utente partecipante;
- garantire quote calmierate in caso di attività continuative (es. corsi, laboratori...) che prevedono un costo di partecipazione a carico dell'utenza, finalizzato alla copertura delle spese di organizzazione e garantire la gratuità a favore di utenti in condizioni di svantaggio e/o utenti eventualmente segnalati dalla Città (si veda nel dettaglio l'art. 6 del presente Avviso);
- svolgere l'attività di segreteria / raccolta iscrizioni per le proprie iniziative e provvedere alla necessaria copertura assicurativa per i partecipanti (in particolare per le proposte che prevedono attività motoria o uso di prodotti da contatto);
- fornire al Servizio Biblioteche tutti i dati relativi alle diverse attività proposte nell'ambito della Programmazione Culturale 2024-25 dal proprio Ente, che possano permettere di realizzare una completa attività di monitoraggio;
- realizzare le attività nel rispetto dei principi di uguaglianza ai sensi della Carta dei diritti fondamentali dell'Unione Europea.

## **5. AMBITI TEMATICI**

Si possono presentare proposte, che spazino in tutti gli ambiti culturali e artistici e che esplorino i diversi linguaggi (visivi, musicali ecc.). Di seguito, i principali ambiti tematici individuati

- PROMOZIONE DELLA LETTURA
- OBIETTIVI DELL'AGENDA 2030 (es. cittadinanza inclusiva, riduzione delle disuguaglianze, parità di genere, diritti, non discriminazione, sostenibilità ambientale)
- VALORIZZAZIONE DEI DIVERSI LINGUAGGI ESPRESSIVI E ARTISTICI (es. arte, musica, cinema, teatro...)
- CONOSCENZA E ACCESSIBILITÀ AL PATRIMONIO CULTURALE CITTADINO
- CONOSCENZA DI LINGUE STRANIERE (altre rispetto all'italiano)
- COMPETENZE INFORMATICHE E DI CITTADINANZA DIGITALE
- FORMAZIONE E DIALOGO INTERCULTURALE E INTERRELIGIOSO
- BENESSERE E SALUTE (es. sport/danza, alimentazione/nutrizione)

## **6. CARATTERISTICHE DELLE ATTIVITÀ E COSTI**

Gli Enti potranno presentare una o più proposte compilando la scheda progettuale allegata al presente Avviso (all. 2).

### Destinatari delle attività

Le attività si rivolgono ai seguenti target di utenza:

- minori (fascia 0-6 anni e 6-11 anni)
- adolescenti e giovani adulti
- adulti (singoli e famiglie)
- senior (over 60).

Al fine di promuovere l'inclusione e favorire la partecipazione delle diverse tipologie di pubblico, si richiede di organizzare le attività seguendo il principio dell'accessibilità universale.

### Sede di svolgimento delle attività

Le attività sono svolte presso le sedi delle Biblioteche civiche torinesi, che saranno messe a disposizione a titolo gratuito, preferibilmente durante l'orario di apertura (<https://bct.comune.torino.it/sedi-orari>).

### Costi

In caso di attività continuative (es. corsi, laboratori...) che prevedono un costo di partecipazione a carico dell'utenza, finalizzato alla copertura delle spese di organizzazione, dette quote dovranno essere calmierate e saranno oggetto di valutazione. Inoltre, dovrà essere prevista la gratuità a favore di utenti in condizioni di svantaggio e/o utenti eventualmente segnalati dalla Città. I costi non devono includere versamenti di quote associative all'Ente proponente e devono essere comprensivi di tutte le spese (materiale, attrezzature, personale, ecc...) necessarie alla realizzazione dell'iniziativa descritta nella scheda progettuale, nonché di copertura assicurativa. In caso di impossibilità ad erogare il corso in assenza dell'emissione di una tessera associativa, l'Ente dovrà dichiarare tale costo separatamente da quello previsto per l'attività. A fronte della richiesta di pagamento, l'Ente dovrà emettere un regolare documento fiscale intestato al singolo utente partecipante. In caso di gratuità, dovranno essere segnalate eventuali fonti di finanziamento per l'attività presentata.

## **7. MODALITÀ E CRITERI DI VALUTAZIONE DELLE PROPOSTE**

A seguito della verifica del possesso da parte degli Enti proponenti dei requisiti richiesti dal presente Avviso (v. in particolare i punti 2 e 4), le proposte progettuali saranno valutate da un'apposita Commissione composta da personale qualificato, così suddiviso: quattro funzionari del Servizio Biblioteche e del Centro Interculturale e un commissario esterno all'Amministrazione. La Commissione valuterà i progetti attribuendo un punteggio sulla base delle caratteristiche della proposta progettuale, degli eventuali costi a carico degli utenti, delle risorse umane impiegate, dell'eventuale presenza di un partenariato, di eventuali esperienze pregresse con il Servizio. A tal proposito si veda nel dettaglio la griglia di valutazione (all. 3) che costituisce parte integrante del presente Avviso.

Ogni commissario assegnerà un giudizio a ciascuna voce della griglia di valutazione a cui corrisponde un coefficiente secondo il seguente schema:

GIUDIZIO	COEFFICIENTE DI VALUTAZIONE
Ottimo	1
Buono	0,8
Sufficiente	0,6
Insufficiente	0,5
Elemento non presente / incoerente	0

Per ogni voce della griglia di valutazione, la media dei coefficienti corrispondenti ai giudizi espressi dei commissari sarà moltiplicata per il peso assegnato e la somma dei valori delle singole voci così calcolati determinerà il punteggio totale per ogni candidatura.

E' prevista una soglia minima di accesso alla graduatoria pari a 60 punti; le proposte che avranno ottenuto un punteggio inferiore non verranno inserite nella programmazione culturale.

Non verranno ammesse alla valutazione le schede incomplete oppure pervenute oltre i termini di scadenza dell'Avviso.

I risultati della valutazione delle proposte saranno pubblicati in una graduatoria sul sito della Città nell'apposita sezione Bandi e Avvisi (<http://www.comune.torino.it/bandi/>) e delle Biblioteche civiche torinesi (<https://bct.comune.torino.it/>) entro il 15 ottobre 2024.

A seguito della pubblicazione, le Biblioteche civiche torinesi contatteranno gli Enti proponenti, in ordine di graduatoria, per definire nel dettaglio il calendario delle attività e individuare gli spazi idonei per la loro realizzazione.

Dal momento che il curriculum professionale delle risorse umane è oggetto di valutazione, ciascun Ente è tenuto ad utilizzare per la realizzazione delle attività il medesimo personale proposto in sede di candidatura. In caso di sua indisponibilità, è necessario comunicare tempestivamente alle Biblioteche civiche torinesi le nuove risorse, in possesso di equiparabili titoli ed esperienze professionali, trasmettendo i nominativi e un sintetico curriculum via email a: [biblioteche.attivitaculturali@comune.torino.it](mailto:biblioteche.attivitaculturali@comune.torino.it).

## 8. CAUSE DI ESCLUSIONE

Saranno escluse dalla procedura di cui al presente Avviso le richieste pervenute oltre il termine di chiusura indicato al punto 2 "Modalità e termini di partecipazione" e quelle presentate da soggetti non in possesso dei requisiti di ammissione di cui all'art. 4 "Soggetti ammissibili e requisiti di idoneità".

Inoltre, Il Servizio Biblioteche si riserva la possibilità di escludere dalla programmazione gli Enti che non rispettino, nella realizzazione delle attività, quanto indicato nelle schede progettuali presentate, in termini di contenuti, articolazione, personale impiegato, costi o che non abbiano cura nell'utilizzo delle sale e dei locali a loro disposizione.

## 9. MONITORAGGIO DELLE ATTIVITÀ E GRADIMENTO DEL SERVIZIO

Le attività svolte nell'ambito della programmazione del Servizio Biblioteche saranno oggetto di monitoraggio e valutazione da parte del Servizio stesso, in itinere ed ex post, anche con l'utilizzo di questionari di gradimento. Gli Enti saranno tenuti a trasmettere nei tempi previsti i dati riguardanti le attività realizzate e a fornire al Servizio tutte le informazioni utili a conoscere l'andamento e i risultati delle stesse.

#### **10. PUBBLICITÀ E INFORMAZIONI**

Il presente bando è pubblicato sui siti telematici della Città di Torino (alla pagina "Bandi e Avvisi" <http://www.comune.torino.it/bandi> e sul sito delle Biblioteche civiche torinesi (<https://bct.comune.torino.it/>). È possibile ottenere chiarimenti sulla presente procedura contattando l'Ufficio Attività culturali all'indirizzo email: [biblioteche.attivitaculturali@comune.torino.it](mailto:biblioteche.attivitaculturali@comune.torino.it)

Responsabile del procedimento è la Dirigente del Servizio Biblioteche, dott.ssa Cecilia Cognigni.

#### **11. TRATTAMENTO DATI PERSONALI**

La Città di Torino tratta i dati relativi alle persone fisiche inerenti i soggetti proponenti e aggiudicatari, per le attività legate all'espletamento del presente Avviso (ricevimento istanze, verifiche, assegnazione punteggio), in modo lecito, corretto e trasparente nel rispetto della Regolamento UE n. 2016/679 come dettagliato nell'informativa allegata al presente avviso di cui è parte integrante (all. 5).



*fac simile modello istanza per qualificazione soggetti proponenti (inserire su carta intestata dell'Ente, compilare in ogni parte, far sottoscrivere dal Legale Rappresentante digitalmente o con firma autografa e inviare in formato pdf)*

**ISTANZA QUALIFICAZIONE SOGGETTI PER LA PRESENTAZIONE DI PROPOSTE CULTURALI  
DA INSERIRE NELLA PROGRAMMAZIONE DEL SERVIZIO BIBLIOTECHE  
DELLA CITTA' DI TORINO - CO-PROGETTAZIONE 2024-2025**

(da presentare entro e non oltre le ore 12.00 del 7/08/2024)

Il/La sottoscritto/a ..... nato/a a  
.....il.....

codice fiscale ..... residente a  
.....

in via/corso/piazza  
.....

in qualità di Legale Rappresentante dell'Associazione / Ente:  
.....  
.....

cod. fiscale/P.IVA ..... con sede in  
.....

in via/corso/piazza  
.....

n. telefono..... e-mail  
.....

ai sensi e per gli effetti delle disposizioni contenute negli articoli 46 e 47 del decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n.445 e consapevole delle conseguenze derivanti da dichiarazioni mendaci ai sensi dell'articolo 76 del predetto D.P.R. n° 445/2000, sotto la propria responsabilità

**DICHIARA**

- che l'Ente sopra citato ha la seguente natura giuridica:

*(indicare una delle possibilità previste)*

- Associazione culturale
- APS
- ODV
- ETS
- ASD
- Altro (specificare) .....

- che l'Ente è iscritto a uno dei seguenti Registri:  
(indicare almeno una delle possibilità previste)

- *Registro delle Associazioni* della Città di Torino avvenuta in data .....  
con n. ....
- comunica di aver presentato in data ..... richiesta di iscrizione al  
*Registro delle Associazioni* della Città di Torino, copia allegata alla presente  
istanza
- *Registro di Appartenenza*, n. iscrizione .....
- *RUNTS* o domanda di trasmigrazione n. ....
- Altro (specificare) .....
- Indicare se l'ente ha aderito al Patto per la Lettura della Città di Torino

SI            NO

- che l'Ente possiede un'esperienza professionale in ambito culturale, interculturale e/o di  
formazione per adulti e/o minori di almeno un biennio, a tale riguardo allega un sintetico  
curriculum dell'organizzazione, copia dello Statuto e dell'Atto Costitutivo;

- che l'Ente ha sede legale o operativa nel territorio della Città di Torino;

- che l'Ente non costituisce articolazione di partiti politici e/o di organizzazioni sindacali;

- che l'Ente non è partecipato e/o controllato dalla Città di Torino;

- che l'Ente non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città, salvo sia  
già stato sottoscritto un piano di rientro;

- di aver preso visione dell'informativa relativa al trattamento dei dati personali ex art. 13  
del GDPR (Regolamento Europeo UE 2016/676) costituente l'allegato 5 dell'Avviso  
Pubblico per contribuire alla programmazione culturale delle Biblioteche civiche torinesi.

#### **SI IMPEGNA A**

- rispettare la normativa vigente in tema di sicurezza nei luoghi di lavoro (D.lgs 81/2008);
- applicare regolari forme contrattuali per il personale impiegato nella gestione delle  
attività;
- impiegare figure professionali di età non inferiore ai 18 anni, in possesso almeno del  
diploma di scuola secondaria di 2° grado e/o con esperienze precedenti di almeno 2 anni  
in ambito culturale, interculturale e/o di formazione per adulti e/o minori;
- in mancanza dell'iscrizione al Registro delle Associazioni della Città di Torino, avviare la  
pratica nel caso in cui le proposte progettuali presentate dall'Ente rientrino in  
graduatoria;
- garantire la realizzazione dei percorsi o delle attività secondo un calendario condiviso  
con il Servizio Biblioteche che si riserva la facoltà di individuare sedi e date differenti da  
quelle indicate nelle proposte, compatibilmente con la programmazione e la  
disponibilità degli spazi;
- garantire quote calmierate in caso di attività continuative (es. corsi, laboratori...) che  
prevedono un costo di partecipazione a carico dell'utenza, finalizzato alla copertura delle

spese di organizzazione e garantire la gratuità a favore di utenti in condizioni di svantaggio e/o utenti eventualmente segnalati dalla Città (si veda nel dettaglio quanto riportato all'art. 6 dell'Avviso Pubblico);

- in caso di attività a pagamento, emettere un regolare documento fiscale intestato al singolo utente partecipante e comunque secondo le indicazioni riportate all'art. 6 dell'Avviso Pubblico;
- svolgere l'attività di segreteria / raccolta iscrizioni per le proprie iniziative e provvedere alla necessaria copertura assicurativa per i partecipanti (in particolare per le proposte che prevedono attività motoria o uso di prodotti da contatto);
- fornire al Servizio Biblioteche tutti i dati relativi alle diverse attività proposte nell'ambito della Programmazione Culturale 2024-25 dal proprio Ente, che possano permettere di realizzare una completa attività di monitoraggio;
- realizzare le attività nel rispetto dei principi di uguaglianza ai sensi della Carta dei diritti fondamentali dell'Unione Europea.

### **RICHIEDE**

la qualificazione del proprio Ente al fine di poter essere inserito nell'elenco degli Enti titolati a presentare proposte culturali nell'ambito della Programmazione delle Biblioteche civiche torinesi per il periodo ottobre 2024 - settembre 2025.

A tale riguardo allega la seguente documentazione in formato pdf (un unico file pdf per ogni documento richiesto):

1. Fotocopia del documento di identità del Legale Rappresentante;
2. Breve curriculum (max 1 pagina A4) dell'Ente da cui si desuma un'esperienza in ambito culturale, Servizio Biblioteche e/o di formazione ad adulti e/o minori di almeno un biennio;
3. Scheda progettuale - all. 2 (è possibile presentare più proposte, con un file pdf per ogni proposta);
4. Copia dello Statuto ed Atto Costitutivo dell'Ente;
5. Dichiarazione in relazione all'art. 6, comma 2, del D.L. 31 maggio 2010, n. 78 (convertito in Legge 30 luglio 2010, n. 122) sottoscritta dal Legale Rappresentante digitalmente o con firma autografa e successiva scansione del modulo cartaceo - all. 4;
6. Eventuale copia della richiesta di iscrizione al Registro delle Associazioni della Città di Torino.

Comunica che la persona di riferimento dell'Ente in relazione alle proposte presentate nell'ambito della programmazione culturale del Servizio Biblioteche è:

Nome e cognome:.....

Tel:.....

Mail:.....

In fede  
firma del Legale Rappresentante

.....

*fac simile modello scheda presentazione progetti da inserire su carta intestata dell'Ente e inviare in formato pdf (un file pdf per ogni proposta progettuale da presentare)*

**MODULO PER LA PRESENTAZIONE DI PROPOSTE CULTURALI DA INSERIRE NELLA  
PROGRAMMAZIONE DEL SERVIZIO BIBLIOTECHE DELLA CITTÀ DI TORINO  
CO-PROGETTAZIONE 2024-2025**

(duplicare il presente modulo per ogni proposta presentata)

Proposta n° .....

**SOGGETTO PROPONENTE**

.....  
.....

**TITOLO DELLA PROPOSTA**

.....  
.....

**FILONE TEMATICO DELLA PROPOSTA** (indicare il filone prevalente)

- PROMOZIONE DELLA LETTURA
- OBIETTIVI DELL'AGENDA 2030 (es. cittadinanza inclusiva, riduzione delle disuguaglianze, parità di genere, diritti, non discriminazione, sostenibilità ambientale)
- VALORIZZAZIONE DEI DIVERSI LINGUAGGI ESPRESSIVI E ARTISTICI (es. arte, musica, cinema, teatro...)
- CONOSCENZA E ACCESSIBILITA' AL PATRIMONIO CULTURALE CITTADINO
- CONOSCENZA DI LINGUE STRANIERE (altre rispetto all'italiano)
- COMPETENZE INFORMATICHE E DI CITTADINANZA DIGITALE
- FORMAZIONE E DIALOGO INTERCULTURALE E INTERRELIGIOSO
- BENESSERE E SALUTE (es. sport/danza, alimentazione/nutrizione)
- ALTRO (specificare)

**RIVOLTO A**

- MINORI FASCIA 0-6
- MINORI FASCIA 6-11
- ADOLESCENTI
- ADULTI (singoli, famiglie)
- SENIOR (over 60)

**OBIETTIVI DELLA PROPOSTA**

(indicare sinteticamente gli obiettivi del percorso, **specificando gli aspetti interculturali** e come questi rispondono alle sfide per costruire una società inclusiva) MAX 2000 caratteri

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**DESCRIZIONE DELLE ATTIVITÀ**

**(descrivere le attività** che si intendono realizzare, illustrando i diversi incontri e **specificando i contenuti interculturali)** MAX 3500 caratteri

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**METODOLOGIA ED ELEMENTI INNOVATIVI**

(indicare **la metodologia applicata** per la realizzazione delle attività e specificare eventuali **aspetti originali e/o innovativi**) MAX 1500 caratteri

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**CALENDARIO**

(indicare approssimativamente il numero di incontri, la durata di ogni incontro, l'orario, preferibilmente nel rispetto dell'orario di apertura delle biblioteche)

- NUMERO INCONTRI

.....  
.....

- DURATA DI OGNI INCONTRO

.....

- ORARIO

.....  
.....

- GIORNO

.....  
.....

- EVENTUALI ISCRIZIONI ENTRO (indicare data).....

**NUMERO MINIMO E MASSIMO DI PARTECIPANTI**

(per attività)

.....  
.....

**SEDE DI SVOLGIMENTO DELL'ATTIVITÀ**

(indicare una o più sedi del circuito delle Biblioteche civiche torinesi)

.....  
.....

**COSTO PREVISTO A CARICO DEI PARTECIPANTI**

(indicare il costo complessivo dell'attività per singolo utente, tenendo conto delle indicazioni presenti all'art. 6 dell'Avviso Pubblico - in caso di comprovata impossibilità ad erogare il corso in assenza dell'emissione di una tessera associativa, dichiarare i due costi separatamente-. In caso di gratuità, segnalare eventuali fonti di finanziamento per l'attività in oggetto)

costo complessivo per singolo utente:

.....

gratuità (indicare eventuali fonti di finanziamento):

.....

**DESCRIZIONE DELL'ESPERIENZA PROFESSIONALE DEL PERSONALE IMPIEGATO**

(elencare in modo dettagliato i titoli, la formazione e le esperienze realizzate dal personale che si intende impiegare nella realizzazione delle attività, da cui si desuma un curriculum coerente con il filone tematico, le attività proposte e i destinatari della proposta progettuale. Duplicare la tabella per ogni risorsa umana impiegata)

Nome, cognome e data di nascita	
Titolo di Studio e corsi di formazione	
Esperienze dell'ultimo biennio	

Nel caso in cui il suddetto personale al momento della realizzazione delle attività non fosse più disponibile, l'ente proponente si impegna a sostituirlo con altre risorse umane in possesso di titoli e/o esperienze equivalenti

**PARTENARIATO**

(indicare eventuali partner che partecipano alla realizzazione delle attività e loro ruolo specifico)

.....

.....

.....

**COLLABORAZIONI PREGRESSE CON IL SERVIZIO BIBLIOTECHE**

(indicare eventuali eventi/attività già realizzate e portate a termine con successo in collaborazione con il Servizio Biblioteche. Alle associazioni che nel periodo 2023 - 2024 hanno presentato proposte progettuali approvate, ma non attivate per cause non imputabili al Servizio Biblioteche verrà applicata una penalizzazione di 1 punto)

.....

.....

.....

**RIFERIMENTI E CONTATTI DELL'ENTE**

(indicare riferimenti telefonici e mail dell'Ente che verranno utilizzati per gestire le iscrizioni degli utenti)

.....  
.....  
.....

**PROGRAMMAZIONE DEL SERVIZIO BIBLIOTECHE DELLA CITTÀ DI TORINO  
CO-PROGETTAZIONE 2024-2025**

**GRIGLIA DI VALUTAZIONE DELLA SCHEDA PROGETTUALE**

ENTE:

TITOLO PROPOSTA:

<b>1) PROPOSTA PROGETTUALE</b>	
<b>CRITERI DI VALUTAZIONE</b>	<b>PUNTEGGI</b>
2.1 Chiarezza nella descrizione degli obiettivi (Peso 10 punti)	..... .....
2.2 Qualità della proposta progettuale (articolazione dell'attività, calendario, metodologia, contenuti) (Peso 15 punti)	..... ....
2.3 Chiarezza nella descrizione degli aspetti legati alle attività di promozione della lettura e agli altri obiettivi perseguiti dal Servizio Biblioteche (per proposte indirizzate al Servizio Biblioteche) (Peso 15 punti)	..... .....
2.4 Coerenza tra le finalità della proposta progettuale e obiettivi/mission del Servizio Biblioteche (Peso 10 punti)	..... .....
2.5 Coerenza tra la proposta e l'area tematica individuata (Peso 5 punti)	..... .....
2.6 Presenza di elementi innovativi (Peso 5 punti)	..... .....
<b>PUNTI ASSEGNATI (MAX 60 punti)</b>	..... .....

<b>2) EVENTUALI COSTI A CARICO DEGLI UTENTI</b>	
Proporzionalità e congruità dei costi (Peso 10 punti)	.....
<b>PUNTI ASSEGNATI (MAX 10 punti)</b>	.....

<b>3) ESPERIENZE DELLE RISORSE UMANE IMPIEGATE E DEL SOGGETTO PROPONENTE</b>	
<b>CRITERI DI VALUTAZIONE</b>	<b>PUNTEGGI</b>



1.1 Qualità ed adeguatezza dei profili professionali impiegati nel progetto in relazione alle esperienze professionali dell'ultimo biennio in coerenza con la proposta progettuale (Peso 10 punti)	..... .....
1.2 Qualità ed adeguatezza del percorso di studio/formazione (Peso 10 punti)	..... .....
1.3 Precedenti esperienze dell'ultimo biennio del soggetto proponente negli ambiti afferenti al presente avviso (Peso 5 punti)	..... .....
<b>PUNTI ASSEGNATI (MAX 25 punti)</b>	..... .....

<b>4) PARTENARIATO</b>	
Numero e ruolo dei partner (Peso 2,5 punti)	..... .....
<b>PUNTI ASSEGNATI (MAX 2,5 punti)</b>	..... .....

<b>5) COLLABORAZIONI PREGRESSE CON IL SERVIZIO</b>	
Numero di attività/eventi già realizzati in collaborazione con il Servizio Biblioteche (Peso 2,5 punti)	..... .....
<b>PUNTI ASSEGNATI (MAX 2,5 punti)</b>	..... .....

<b>6) PUNTEGGIO COMPLESSIVO</b>	
Penalizzazione per proposte progettuali già approvate nell'anno scolastico 2023-2024 ma non attivate per cause non imputabili al Servizio Biblioteche (- 1 punto)	..... .....
<b>7) PUNTEGGIO COMPLESSIVO DEFINITIVO (MAX 100)</b>	
	..... .....

**Note della commissione di valutazione**

---



---



---

fac simile modello dichiarazione L.122/2010 (inserire su carta intestata dell'Ente, compilare in ogni parte, far sottoscrivere dal Legale Rappresentante digitalmente o con firma autografa e inviare in formato pdf)

**Oggetto: DICHIARAZIONE in relazione all'art. 6, comma 2, del D.L. 31 maggio 2010, n. 78 (convertito in Legge 30 luglio 2010, n. 122).**

Il sottoscritto .....

in qualità di legale rappresentante  
dell'Ente/Associazione.....

consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti, richiamato dall'art. 76 D.P.R. 445 del 28/12/2000;  
ai fini di quanto previsto dall'art. 6 c. 2 del D.L. 78/10 (convertito in legge n. 122/10)

#### DICHIARA

1) che l'Ente/Associazione ..... rientra nella tipologia di soggetti espressamente esclusi dall'applicazione della norma richiamata in quanto trattasi di:  
(*annerire la casella interessata*)

- Fondazione / Ente di ricerca o equiparato
- ONLUS
- Associazione di promozione sociale (iscritte all'albo – Legge n. 383/2000)
- Ente previsto nominativamente dal D. Lgs. N. 300 del 1999 e D. Lgs. 165 del 2001
- Università
- Camera di commercio
- Ente pubblico economico individuato con decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze su proposta del Ministero vigilante
- Ente del servizio sanitario nazionale
- Associazione / Ente no-profit

#### Ovvero

2) che i membri degli Organi Collegiali (CDA, Assemblea, eventuale collegio sindacale, ecc., compresi i Presidenti degli organi medesimi):  
(*annerire la casella interessata*)

- NON percepiscono, né direttamente né indirettamente, alcun emolumento e che sia la partecipazione agli organi collegiali sia la titolarità delle cariche ricoperte risultano essere a titolo onorifico;
- Percepiscono unicamente gettoni di presenza che NON superano l'importo di 30 Euro a seduta giornaliera (esclusivamente se prima dell'entrata in vigore erano già previsti gettoni di presenza).

TORINO,

FIRMA

**si allega fotocopia della Carta d'Identità del Legale Rappresentante**

**Avviso pubblico rivolto ad Enti del terzo settore e associazioni per la presentazione di proposte progettuali nell'ambito della programmazione culturale del Servizio Biblioteche della Città di Torino con l'utilizzo a titolo gratuito di sale e locali di pertinenza del suddetto Servizio.**

### **Informativa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento Europeo UE/2016/679**

Ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento UE/2016/679 in materia di trattamento dei dati personali si forniscono le seguenti informazioni:

#### **Titolare del trattamento dei dati**

Titolare del Trattamento dei dati è la Città di Torino, Piazza Palazzo di Città n. 1, 10122 Torino.

Per il caso in essere il Titolare ha designato a trattare i dati la Dirigente della Divisione Cultura, Archivi, Musei e Biblioteche, raggiungibile all'indirizzo via Meucci 4, Torino, e all'indirizzo di posta elettronica [biblioteche.attivitaculturali@comune.torino.it](mailto:biblioteche.attivitaculturali@comune.torino.it), PEC [biblioteche@cert.comune.torino.it](mailto:biblioteche@cert.comune.torino.it).

Il Responsabile per la Protezione dei dati del Comune di Torino è raggiungibile all'indirizzo di posta elettronica [rpd-privacy@comune.torino.it](mailto:rpd-privacy@comune.torino.it)

#### **Finalità del Trattamento dei dati e Base giuridica**

Ai sensi dell'art. 6 e 10 del Regolamento UE/2016/679, tutti i dati personali comunicati dal soggetto Interessato, sono trattati dal Titolare del trattamento sulla base dei seguenti presupposti di liceità:

- a) necessità del trattamento per adempiere obblighi legali a cui è soggetto il titolare del trattamento (art. 6 par. 1 lett. c del Regolamento UE/2016/679);
- b) necessità del trattamento per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento; in particolare per la gestione della procedura finalizzata alla selezione del contraente (art. 6 par. 1 lett. e Regolamento UE/2016/679).

Ulteriore base giuridica di riferimento per il trattamento dei dati è la L. 241/1990 nonché il Regolamento della Città di Torino per le modalità di erogazione di contributi e di altri benefici economici n. 373 e la Deliberazione della Giunta Comunale n. 178 del 04/04/2023 con cui sono state approvate le Linee guida per l'utilizzo di locali e sale di pertinenza del Servizio Biblioteche e del Centro interculturale.

#### **Destinatari e Categorie di dati**

In relazione al presente Avviso pubblico, verranno trattati i dati personali di persone fisiche inerenti i soggetti proponenti e aggiudicatari.

Nello specifico oggetto di trattamento sono: nome e cognome, luogo e data di nascita, codice fiscale, *e-mail*, telefono, residenza, dati relativi all'istruzione/cultura e al lavoro.

Inoltre, in caso di eventuali ulteriori verifiche verranno trattati i dati personali relativi a condanne penali e reati secondo quanto stabilito dall'art. 2-*octies* D.Lgs. 196/2003 e s.m.i.

Sono inoltre oggetto di trattamento i dati relativi alla situazione fiscale, economica, finanziaria, patrimoniale e contributiva.

I dati trattati afferiscono a tutti i soggetti che devono essere in possesso dei requisiti previsti dall'Avviso ovvero dei requisiti generali previsti per contrattare con la Pubblica Amministrazione.

Il trattamento dei dati personali di cui sopra, con riferimento ai soggetti proponenti, è finalizzato anche all'esecuzione degli atti per la definizione del procedimento.

Il trattamento sarà effettuato sia con strumenti manuali e/o informatici e telematici con logiche di organizzazione ed elaborazione strettamente correlate alle finalità stesse e comunque in modo da garantire la sicurezza, l'integrità e la riservatezza dei dati stessi nel rispetto delle misure organizzative, fisiche e logiche previste dalle disposizioni vigenti.

#### **Trasferimento dei dati**

I dati sono trattati all'interno dell'Unione Europea.

#### **Comunicazione dei dati**

I dati saranno comunicati agli enti pubblici previsti dalla normativa per la verifica dei requisiti soggettivi ed oggettivi, agli istituti bancari e uffici postali, nonché negli altri casi previsti dalla normativa, ivi compresa la pubblicazione nelle pagine dell'Ente (Amministrazione Trasparente, Albo Pretorio *on-line* e simili) o in banche dati nazionali. I dati saranno altresì trasmessi ad altri soggetti (es. controinteressati, partecipanti al procedimento, altri richiedenti) in caso di richiesta di accesso ai documenti amministrativi, nonché, in caso di necessità ad altri Organismi di controllo.

#### **Periodo di conservazione dei dati**

In riferimento ai dati contenuti in documenti amministrativi per i quali non è prevista una specifica disposizione di legge o Regolamento in materia di conservazione, i dati personali saranno trattati per la durata del procedimento nel rispetto dei termini prescrizionali per l'esercizio dei diritti nell'ambito del procedimento giurisdizionale amministrativo, civile e penale.

Saranno conservati per periodi più lunghi a condizione che siano trattati esclusivamente ai fini di archiviazione nel pubblico interesse, di ricerca scientifica o storica o a fini statistici ai sensi dell'art. 5 paragrafo 1, lettera e) Regolamento 2016/679.

Decorsi i termini e le esigenze sopra indicate, troverà applicazione l'art. 21, comma 1, lettera d) del D.lgs. 42/2004 in materia di scarto dei documenti dagli archivi pubblici.

I dati contenuti nella determinazione di approvazione dei contributi e di impegno di spesa e nei suoi allegati (ad esempio verbali, progetto e istanza di partecipazione) sono conservati illimitatamente.

#### **Diritti dell'interessato**

Gli interessati possono avvalersi, ove applicabili, dei diritti di accesso (art. 15), di rettifica (art. 16), di cancellazione (art. 17), di limitazione (art. 18), di notifica (art. 19), di portabilità (art. 20), di opposizione (art. 21), disciplinati dal Regolamento UE/2016/679.

#### **Diritto di reclamo**

Il diritto è esercitabile presso il Titolare o il suo designato, ovvero presso il Responsabile per la Protezione dei Dati, come sopra individuati.

In ultima istanza, oltre alle tutele previste in sede amministrativa o giurisdizionale, è ammesso comunque il reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati personali nel caso si ritenga che il trattamento avvenga in violazione del Regolamento citato.

**Conferimento dei dati**

Il conferimento dei dati personali è dovuto in base alla vigente normativa, ed è altresì necessario ai fini della partecipazione alla procedura.

Il rifiuto di fornire i dati richiesti non consentirà la partecipazione alla procedura, l'erogazione del contributo e l'adempimento degli obblighi normativi gravanti sulla Città di Torino.

**Processo automatizzato**

La Città non utilizza modalità di trattamento basate su processi decisionali automatizzati (art. 22 del Regolamento UE/2016/679).

**Finalità diverse**

I dati conferiti non sono trattati per finalità diverse da quelle istituzionali sopra indicate.